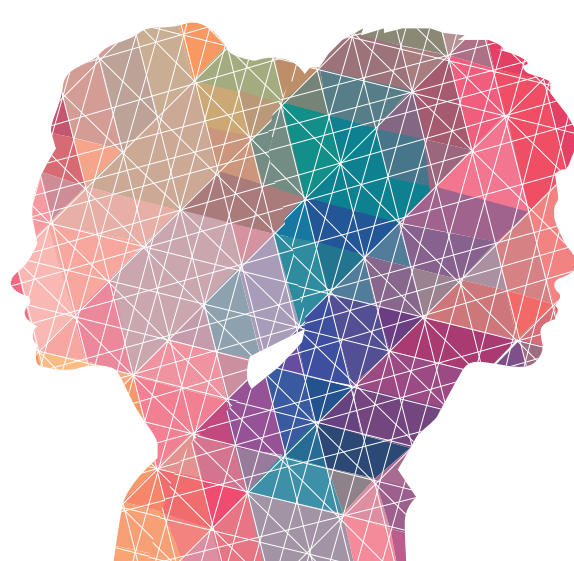


10

RECOMANACIONS PER A USAR UN LLENGUATGE IGUALITARI

Segons el tipus de text emprarem
unes recomanacions o altres.

Useu un llenguatge senzill, clar i entenedor.



Valencià per la igualtat



ÚS RECOMANAT
proposta no sexista



EN LLOC DE

01

Utilitzeu el gènere adequat

- L'enginyera, Laia Ferrer
- La informàtica, Mireia Forner
- La cap del Servei, Neus Albors
- La tècnica, Carme Giner
- L'enginyer, Laia Ferrer
- L'informàtic, Mireia Forner
- El cap del Servei, Neus Albors
- La tècnic, Carme Giner

Useu, preferentment, les paraules genèriques o col·lectives

02

- La ciutadania
- El veïnat
- El funcionariat
- L'Alcaldia
- La Presidència
- Els ciutadans
- Els veïns
- Els funcionaris i les funcionàries
- L'alcalde/essa
- El/la president/a

Empreu la paraula *persona, part, personal, equip* + adjectiu

03

- La persona interessada
- La part contractant
- El personal de l'Ajuntament
- Llista de persones admeses i excloses
- L'interessat
- El contractista
- Els funcionaris
- Llista d'admesos i exclosos

Feu servir les formes femenines i masculines juntes

04

- Els xiquets i les xiquetes de 5é van anar al teatre
- Les regidores i els regidors van guardar un minut de silenci contra la violència de gènere.

Poseu una barra inclinada (formes abreujades)

05

Sr./Sra., secretari/ària, psicòleg/òloga tècnic/a, veí/veïna, dona/home

06

Escriviu els dos gèneres en textos adreçats a col·lectius

Benvolguda senyora, Senyor/a, Distingit/ida senyor/a,
Benvolgut senyor,

Utilitzeu les formes *qui, tothom, qualsevol, ningú*

07

- Qui supere les proves, passarà a la fase següent.
- Els aspirants que superen les proves passaran a la fase següent.
- Ningú no pot ser discriminat per raó de sexe.
- Els homes no poden ser discriminats per raó de sexe.
- Tothom té dret a participar-hi.
- Els veïns tenen dret a participar-hi.
- Qualsevol pot aportar suggeriments a la proposta.
- Tots poden aportar suggeriments a la proposta.

Canvieu el subjecte si té marca de masculí

08

- Silla està d'enhorabona.
- A València es viu bé.
- Cada sol·licitant...
- Cal emplenar el formulari.
- Els sillers estan d'enhorabona.
- Els valencians viuen bé.
- Tots els sol·licitants...
- El sol·licitant ha d'emplenar el formulari.

Redacteu amb el tractament de vós

- Em complau informar-vos...
- Us salude atentament.
- Em complau informar-lo/la...
- El/la/els/les salude atentament.

09

Utilitzeu en els formularis i impresos les formes següents:

10

- Nom i cognom
- Lloc de naixement
- Domicili
- Amb la col·laboració de:
- El Sr./la Sra.
- Nascut/uda a
- Domiciliat/ada a
- Col·laboradors:

Agències de promoció del valencià i d'igualtat dels ajuntaments d'Albal, Alcoi, l'Alcúdia, Aldaia, Alfafar, Algemesí, Almassora, Benissa, Borriana, Cocentaina, Dénia, l'Elia, Elx, Finestrat, Gandia, Massamagrell, Montserrat, Muro, Mutxamel, Onda, Païporta, la Pobla de Vallbona, Santa Pola, Silla, Sueca, Vila-real, Xàbia, Xixona i la Diputació de València Col·labora: Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport